

目次

The Japanese American News
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

付品果下目
中出賣
マタラシマヤ

軍革案に對する

國民の不滿
軍革案は、本月初め...

破産か？革命か？

ドイツの窮狀極まる
佛國意地わるく出で
米國再び救済に立たんとす

獨

あはれ戰敗國十年後迄の苦惱
ドイツは、戦後十年...

米國飽くまで

ドイツに同情
全金融力を總動員して
救済せんと運動起る

救つて

下さい！
獨逸政府
各國に訴ふ

パリ行

徒勞に終る
支那領事
支那領事館

賀陽宮妃

九千萬馬克
一日の引出額
陸軍費

節約

思はしからず
佛機歡迎
立川で

結核 國難

一人の患者
内相の演説
政界の動向

掛聲だけで

尻されトンボか
八方塞がり
警報

沙港舞戻り

ロビンズ機
長野代議士無事
防空演習

直線飛行の

三氏出發す
航程一八〇〇キロ
十五日中日に現れやう

佛機歡迎

立川で
佛機歡迎
立川で

節約

思はしからず
佛機歡迎
立川で

節約

思はしからず
佛機歡迎
立川で

節約

思はしからず
佛機歡迎
立川で



Paris-Tokyo
三氏出發す
航程一八〇〇キロ
十五日中日に現れやう

佛機歡迎
立川で
佛機歡迎

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.
營業案内
横濱正金銀行

高橋眼鏡店
野間清治 四大名書
修養雜話
處世の道

株式
THE SUMITOMO BANK, LTD.
315 California St., San Francisco, Calif.
株式住友銀行

THE TAISHUN DO
1423 KERN ST.
FRESNO, CALIF.
大春堂

小川ホテル
日本料理
612 California St., San Francisco, Calif.

米北の五車堂
瑞穂商會
177 N. Van Ness St., San Francisco, Calif.

都ホテル
太平洋ホテル
2067 S. Van Ness St., San Francisco, Calif.

大春堂
鮮魚、精肉、野菜類
アメリカン魚市場

盲人大会にて 興味のあつた事共

米國點字印刷所を觀る
田守 吉弘

今度の盲人大会は、興味ある事共が、多量に報告された。その中でも、米國點字印刷所の報告が、最も興味あるものであつた。この報告は、盲人の生活に、多大の利益を與へるものである。米國點字印刷所は、盲人の生活に、多大の利益を與へるものである。米國點字印刷所は、盲人の生活に、多大の利益を與へるものである。

日本近信

早慶戦なればこそ 嚴父の訃音も よそに出席

華々しく活躍の慶應小川君

今度の早慶戦は、早稲田大学の選手が、活躍した。その中でも、小川君の活躍が、最も注目された。小川君は、早稲田大学の選手として、活躍した。その中でも、小川君の活躍が、最も注目された。

心遣ひから

小川君には、心遣ひから、おめでとう。小川君の活躍は、早稲田大学の選手として、活躍した。その中でも、小川君の活躍が、最も注目された。

れ母さんから 理學博士になる 酬ひられた加藤せち子さん

加藤せち子さんは、理學博士になりました。そのお祝ひに、母さんから、おめでとう。加藤せち子さんは、理學博士になりました。そのお祝ひに、母さんから、おめでとう。

小さい時から 化学が好き 加藤女史語る

加藤女史は、小さい時から、化学が好きです。その理由を、加藤女史は、語ります。加藤女史は、小さい時から、化学が好きです。その理由を、加藤女史は、語ります。

日本人全部を 殺すつもりだつた

カナダ號機殺の比人陳述
陸上豫選明日

カナダ號機殺の比人陳述は、陸上豫選明日。カナダ號機殺の比人陳述は、陸上豫選明日。

女房の身受到 前科者に有難い法律

汚名を將來に残さぬため
前科者に有難い法律

汚名を將來に残さぬため、前科者に有難い法律。汚名を將來に残さぬため、前科者に有難い法律。

空巢専門 夫の罪を知 妻五人を持ち

空巢専門、夫の罪を知、妻五人を持ち。空巢専門、夫の罪を知、妻五人を持ち。

讀者の聲

讀者の聲、下宿料、値下げ要求。讀者の聲、下宿料、値下げ要求。

腫物 徴兵受検を 逃がれた

腫物、徴兵受検を、逃がれた。腫物、徴兵受検を、逃がれた。

壽命が延びた 築地小劇場

壽命が延びた、築地小劇場。壽命が延びた、築地小劇場。

要求廣告料、日本總領事館、人事、日本ホテル、廣東樓、三上代理事務所、昭和樓、精養軒、常盤園、日米のし、お多福、源、港すし、みどり、菊川、博多屋、初音、青柳、上町料理屋、ドクター、キャンベル、日本人通譯在勤、日本ホテル、廣東樓、三上代理事務所、昭和樓、精養軒、常盤園、日米のし、お多福、源、港すし、みどり、菊川、博多屋、初音、青柳、上町料理屋。

大坂藥店

新漢藥の藥、ベツサリ、淨血新劑、機能發育器、通經丸、わきがの藥、せんぞく、はぶ草、若膿症漢藥、昭和樓、精養軒、常盤園、日米のし、お多福、源、港すし、みどり、菊川、博多屋、初音、青柳、上町料理屋。

通信販賣送別

胃腸薬、鼻の薬、毒下し、機能發育器、イレー、理研、岩城ドラッグ、大坂藥店、通信販賣送別。

岩城ドラッグ

岩城ドラッグ、大坂藥店、通信販賣送別。

大正藥舗

大正藥舗、岩城ドラッグ、通信販賣送別。

燃ゆる希望と信仰を胸に 西の都へ参集の若人達

日本人代表者約百名出席す

五月十日、西の都に於ける五十周年記念国際基督教共勵大會の開幕式は、朝早くから盛況を呈した。会場には、西の都の各教会の青年、婦人、子供、若人達が集まり、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

出席の同胞 各地代表者

出席の同胞各地代表者は、各地から集り、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

東西文明を 融和した所

東西文明を融和した所、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

加州知事 代理のハンテントン大佐

加州知事代理のハンテントン大佐、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

今日のプロ 支那代表者

今日のプロ支那代表者は、各地から集り、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

大會議記 色々のライセンス

大會議記色々のライセンス、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

昆虫学の大家 ボ博士

昆虫学の大家ボ博士、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

大阪商船の 終航記念に

大阪商船の終航記念に、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

リ教會の禮拜 並に畫餐會百五十名出席

リ教會の禮拜並に畫餐會百五十名出席、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

校長さんの 其後の消息

校長さんの其後の消息、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

ホノルルの ミズクラウス

ホノルルのミズクラウス、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

美の日本 畫筆をこる

美の日本畫筆をこる、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

スバイス

スバイス、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

浅間丸模型 入口間に飾る

浅間丸模型入口間に飾る、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

船中より一筆

船中より一筆、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

同胞労働者の 考ふべき事

同胞労働者の考ふべき事、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

油だけの機士さん

油だけの機士さん、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

健棒振り 二本木打退

健棒振り二本木打退、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...



油だけの機士さん、大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

大勢の若人達が燃ゆる希望と信仰を胸に、西の都へ参集した。日本人代表者は約百名に達した。...

KODAK RADIO

文化の店 中原商會

昭和樓

電話番號變更

サター一八六六

小川ホテル

島運送

電話變更

ウオナツ七二五

スター花店

花土花店

電話變更

ウオナツ七二五

スター花店

花

ハナビシ白味噌

太平洋貿易株式會社

銘茶

新荷到着

元祖松屋菓子店

南加版

△ハガキでも郵送も
△ニューズ投書大歓迎
羅府支社
LIT. N. San Pedro St.
THE NATIONAL BLDG.

チャプスイ専門の強盗

今度ば吾妻亭を襲ふ

二挺短銃で脅し便所に押し込め
二軒共同じやり口の怪盗二人組

「チャプスイ専門の強盗」を名乗る二人組が、先般、ロサンゼルス市郊外のチャプスイで、チャプスイの客を襲撃し、現金と珠寶を盗み去った。二人組は、チャプスイの客を襲撃し、現金と珠寶を盗み去った。二人組は、チャプスイの客を襲撃し、現金と珠寶を盗み去った。

相撲遠征軍に對し

猛烈な稽古を始めた

八月七八、九の三日間
南加青年選手試合

「相撲遠征軍」の名を冠して、南加州に遠征する選手たちが、八月七八、九の三日間、南加州で選手試合を行った。選手たちは、猛烈な稽古を始めた。選手たちは、猛烈な稽古を始めた。

トキ子さん

は語る

「トキ子さん」は語る。トキ子さんは、南加州で生活している。トキ子さんは、南加州で生活している。トキ子さんは、南加州で生活している。

タイプライターを

食つたドラ息子

「タイプライターを食つたドラ息子」の物語。ドラ息子は、タイプライターを食べてしまった。ドラ息子は、タイプライターを食べてしまった。

鹿島人

墨國進出

「鹿島人」の物語。鹿島人は、墨國に進出した。鹿島人は、墨國に進出した。

七日月夜話

白人の押売りや 泥棒除け秘傳

「七日月夜話」の物語。白人の押売りや泥棒除け秘傳。白人の押売りや泥棒除け秘傳。

少年の命

いしるるか助

も會年派兩老長合組

「少年の命」の物語。いしるるか助も會年派兩老長合組。少年の命、いしるるか助も會年派兩老長合組。

天保政談

近松秋江作

鈴木朱雀畫

「天保政談」の物語。近松秋江作、鈴木朱雀畫。天保政談、近松秋江作、鈴木朱雀畫。

嵐一座

近々羅府で

「嵐一座」の物語。近々羅府で。嵐一座、近々羅府で。



少女の修養

トラスクから

墜ちた娘

「少女の修養」の物語。トラスクから墜ちた娘。少女の修養、トラスクから墜ちた娘。

有効一滴



高貴藥
朝鮮人參が
原料

人參保命水

二週間分 二 弗

主治効能

肺病、心臓病、胃腸病
貧血病、子宮病、其他
一切の婦人病

製藥本舖
野間清右衛門

販売店

日本ドラッグストア
大阪ドラッグストア

DR. S. M. Cowen

506 South Hill St., L.A., Calif.
Phone MU 4411
107 W. Broadway
Long Beach, Calif.

Dr. S. M. Cowen

506 South Hill St., L.A., Calif.
Phone MU 4411
107 W. Broadway
Long Beach, Calif.

安倍法律事務所

安倍俊吾
電話 414-414

スタニチ事務所

電話 414-414

イグルホテル

電話 414-414

相馬茶店

電話 414-414

X光線科

勝膀胱鏡科

日米新聞

電話 414-414

野一色電気研究所

電話 414-414

高等支那料理

電話 414-414

マンタリン

電話 414-414

南加印刷所

電話 414-414

肥後屋ホテル

電話 414-414

日本人葬儀社

電話 414-414

羅府日本病院

電話 414-414

サクラメント 電話三〇六六 (十日)

罷業の比島人等 妨害運動を試み

就働者等を脅迫に来るの
鐵砲を待出し警戒に任じた

サクラメント、パルメットの比島人等、七月十日の夜、サクラメントの労働者等を脅迫に来るの妨害運動を試み、鐵砲を待出し警戒に任じた。比島人等は、サクラメントの労働者等を脅迫に来るの妨害運動を試み、鐵砲を待出し警戒に任じた。比島人等は、サクラメントの労働者等を脅迫に来るの妨害運動を試み、鐵砲を待出し警戒に任じた。

トラクタ 汽車と衝突

トラクタの汽車と衝突した。トラクタの汽車は、道路を走行中、突如として横断する汽車と衝突し、乗客数人が負傷した。事故現場は、道路が狭く、交通量が多いため、危険な状況であった。

スタクトン 電話九二二 (十日)

同胞労働者よ目を醒せ 赤茄子畑に仕事の山 旅館組合は蹴起して

農園と労働者の融和を圖れ

スタクトン、電話九二二。同胞労働者よ目を醒せ、赤茄子畑に仕事の山、旅館組合は蹴起して、農園と労働者の融和を圖れ。労働者は、農園で働くことで、収入を増やし、生活の安定を図ることができる。旅館組合は、労働者を蹴起し、労働者の権利を擁護する。

ランド公園に 惨死者横る

ランド公園に、惨死者が横たわっている。事故現場は、公園の一角で、遊具の近くにあった。犠牲者は、遊具の故障による事故で死亡したと見られる。公園管理者は、安全対策を講じている。

酷暑ぶり 十一日の櫻 府は百一度

酷暑ぶり、十一日の櫻、府は百一度。今年の夏は、例年よりも早く暑くなっている。七月十一日、府内の気温は百一度に達した。市民は、熱中症に注意している。

一日平均 九十貨車 タラクタ地方

一日平均九十貨車、タラクタ地方。タラクタ地方の交通量は、一日平均九十貨車に達している。これは、地方の産業が盛んなことを示している。

出願書式 早く其手續を

出願書式、早く其手續を。出願書式を早く提出し、其手續を完了させる。これは、申請者の権利を保護するためである。

田原旅館

田原旅館、電話一三三四。田原旅館は、清潔で快適な宿泊施設を提供している。客室は広くて明るく、サービスも丁寧である。

クリスタル水泳場で 日本人を排斥

クリスタル水泳場で、日本人を排斥している。水泳場の管理者は、日本人の入場を拒否している。これは、差別行為と見られる。

子供で差別待遇

子供で差別待遇。子供に対する差別待遇が問題となっている。子供は、大人と同じ権利を持つべきである。

領事案内

領事案内。領事館の業務案内。領事館は、市民の権利を保護し、国際的な関係を維持している。

柔術電光機

柔術電光機。柔術の電光機。柔術は、日本の伝統的な武道である。電光機は、柔術の魅力を伝えるためのツールである。

丸二商店

丸二商店。丸二商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

山尾商店

山尾商店。山尾商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

武田商店

武田商店。武田商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

黒河商店

黒河商店。黒河商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

御禮廣告

御禮廣告。御禮の広告。御禮は、感謝の気持ちを伝えるための手段である。

前田清造

前田清造。前田清造は、様々な事業を行っている。事業は成功しており、市民の生活を豊かにしている。

櫻府支社

櫻府支社。櫻府支社は、様々な事業を行っている。事業は成功しており、市民の生活を豊かにしている。

力石歯科醫院

力石歯科醫院。力石歯科醫院は、歯科の診療を行っている。医師は経験豊富で、治療も丁寧である。

佐藤齒科醫院

佐藤齒科醫院。佐藤齒科醫院は、歯科の診療を行っている。医師は経験豊富で、治療も丁寧である。

船橋商店

船橋商店。船橋商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

日本ドラッグ

日本ドラッグ。日本ドラッグは、様々な薬品を販売している。薬品は種類豊富で、品質も高い。

井本醫院

井本醫院。井本醫院は、内科の診療を行っている。医師は経験豊富で、治療も丁寧である。

OK家具商

OK家具商。OK家具商は、様々な家具を販売している。家具は種類豊富で、品質も高い。

小森商店

小森商店。小森商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

須田商店

須田商店。須田商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

須田商店

須田商店。須田商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

須田商店

須田商店。須田商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

須田商店

須田商店。須田商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

須田商店

須田商店。須田商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

須田商店

須田商店。須田商店は、様々な商品を販売している。商品は種類豊富で、品質も高い。

三千万景品付 創業二十五周年記念謝恩大賣出し

三千万景品付、創業二十五周年記念謝恩大賣出し。創業二十五周年を記念して、大規模なセールを行っています。景品も豪華で、市民の生活を豊かにしています。

規定

規定。規定の内容。規定は、事業の正常な運営を確保するために制定されています。

姫印

姫印。姫印の紹介。姫印は、品質の高い商品を提供しています。

太平洋貿易株式會社

太平洋貿易株式會社。太平洋貿易株式會社は、様々な商品を販売しています。

太平洋貿易株式會社

太平洋貿易株式會社。太平洋貿易株式會社は、様々な商品を販売しています。

太平洋貿易株式會社

太平洋貿易株式會社。太平洋貿易株式會社は、様々な商品を販売しています。

太平洋貿易株式會社

太平洋貿易株式會社。太平洋貿易株式會社は、様々な商品を販売しています。

太平洋貿易株式會社

太平洋貿易株式會社。太平洋貿易株式會社は、様々な商品を販売しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

大飼商會

大飼商會。大飼商會は、様々な飼料を提供しています。

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)

SHYAMAL 調合肥料(十六種類)。SHYAMAL 調合肥料は、様々な種類の肥料を提供しています。

大飼商會

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,389.

Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, MONDAY, JULY 13, 1931.

Copyright 1931 By The Japanese American News

Per Month \$ 1.00 Per Year \$11.00

NYK LAUDS COMBINE OF COMPANIES

Three Party Working Arrangement to Benefit All

The first official pronouncement on the effects of the triple working arrangement concluded some time ago between three of Japan's largest steamship companies was received here recently. According to a speech given by Vice-president Ohtani of the N. Y. K. line at the semi-annual meeting of the shareholders. The arrangement between the Nippon Yusen Kaisha, Osaka Shosen Kaisha, and Kinkai Yusen Kaisha is working perfectly.

At the recent shareholders' meeting, Ohtani was placed in the not very pleasant position of having to tell about, not only on dividends, but a net loss of 640,000 yen. In his speech, the full text of which arrived here a few days ago, Ohtani drew a dreary verbal sketch of conditions and then went on to lighten the darkness of the picture by saying that he believed the triple agreement would carry the company over until times get better.

The agreement, he explained, includes promise not to parallel each other's lines. As there were several runs in which two of the three companies had better service, this took some diplomacy to arrange, but was settled satisfactorily.

"Harmonious cooperation," said Ohtani, "pervades the conference and already through this arrangement we have been able to decrease expenses. Evidently we hope to operate our lines at a very minimum of cost."

Ohtani blamed the removal or ban on gold and the consequently depression in the price of silver for a large share in causing the loss. He spoke of high tariff walls surrounding certain countries and political unrest in many parts of the world and begged the shareholders to meet the situation with "extraordinary fortitude and perseverance."

Baron Entertains Foreign Students

TOKYO, July 12.—Students of the Oriental Culture Summer college which is now in session at the Tokyo Imperial university with nearly 100 American students in attendance, were entertained yesterday by Baron Mitsui at a tea party given in his mansion. A demonstration of classic Japanese flower arrangement, ceremonial tea, and classical dancing featured the program.

Long Beach Japanese Donate Cherry Trees

LONG BEACH, July 12.—The Japanese association here decided recently to donate 500 blossom bearing Japanese cherry trees to the municipality to beautify the city. The city council has signified its great pleasure in accepting the gift.

ITINERARY FOR KAGAWA

To Arrive in Seattle July 20; Will Visit S. F.

The partial itinerary of Toyohiko Kagawa, Japan's foremost Christian social worker, became known here today. He is at present on the high seas on board the N.Y.K. liner Helan Maru bound for Seattle, where he will arrive on July 20.

His tour of America will include participation in several conferences and conventions, and appearances before several lecture audiences. He was originally scheduled to speak before the International Christian Endeavor convention now meeting in San Francisco, but forced to cancel this engagement when his departure from Japan was delayed by his illness. He will however attend the Y.M.C.A. convention to be held in Cleveland, Ohio, in the latter part of this month.

He is scheduled to appear in New York City on August 2. From August 31 to September 3, he will be in Berkeley to deliver the annual Earl Lectures at the University of California. September 4 to 9 will be spent in San Francisco. Los Angeles will see him from September 13 to 23 before he finally starts on his return journey to Japan.

Congregationalists Open Conference in Oak Church

OAKLAND, July 12.—The annual conference of the Japanese Congregational churches on the Pacific coast is slated to get under way Monday, July 13, at the local Japanese Congregational church. The following delegates are scheduled to attend: San Diego—the Rev. Mr. Nakamura; Los Angeles—the Rev. Mr. Tokui; Pasadena—the Rev. Mr. Tajima; Riverside—the Rev. Mr. Takahashi; Ogden, Utah—the Rev. Mr. Tsuji; San Francisco—the Rev. Mr. Hata; Santa Maria—the Rev. Mr. Oshida; Montebello—the Rev. Mr. Fukushima; Fresno—the laymen delegates Messrs. Omura and Aki; Santa Barbara—layman delegate Mr. Nishida.

OSAKA MAN WINS WORLD TRIP RACE

Beats Tokyo Rival in Unique Contest Around Globe

[Special to Japanese American News] OSAKA, Japan, July 11.—A race around the world using only regularly established commercial means of transportation was won by Sumemaru Shingu, member of the staff of the Osaka Asahi, when he arrived here today at 2 p.m. after having encircled the globe in less than 27 days.

Kenzo Fukushima, a reporter on the staff of the Tokyo Asahi, who is the other participant in this strange race, was last reported to have left Vancouver on July 6 on a Canadian Pacific liner bound for Japan and is therefore still a few days removed from the finishing post.

The two races both started on their race on June 15, the Osaka man starting from Osaka and traveling eastward, and the Tokyo man starting point before the other. On a afternoon of June 25, the two racers unexpectedly met each other at Croyden Airdrome near London, shook hands and chatted for about half an hour before going on their separate ways.

Shingu's victory is an upset of hope, inasmuch as he was last reported to have been stranded somewhere in Central Asia while his competitor had already reached Seattle. His appearance here while the Tokyo man is still somewhere on the high seas puts an unexpected finish to the race.

This unique contest was sponsored by the Tokyo Asahi and the Osaka Asahi, two newspapers belonging to the same chain.

KAWAKAMI AIDS PAPER

NEW YORK, July 12.—The New York Japanese American, a semi-weekly Japanese journal of this city, has inaugurated an English section recently. J. W. Piper, an American, occupied the position of editor of the English section. K. K. Kawakami, dean of the Japanese newspaper men in this country whose many books and articles have brought him renown as one of the best political writers of the world, has been secured as the editorial adviser of this new department.

The publisher of the New York Japanese American is Y. E. Murakami, who several years ago was on the staff of a Los Angeles Japanese paper.

YE OLDE SWIMMING HOLE A LA JAPONAISE



Here are some Japanese boys disporting themselves in an old swimming hole near Tokyo. This pleasure was taken early in June, and if you don't think it's still cold over there in June—you've got another guess coming!

A member of our Junior and Senior Club tells today about her visit to Crater Lake and how cold it was there. Our readers who are sweltering now in San Joaquin Valley or other localities where the temperature likes to dance around the hundred mark should get a great thrill out of this picture. We thought you would like it.

JUNIOR AND SENIOR CLUB

Club Member Tells of Visit to Crater Lake

Hello, family mine! Is it blazing hot where you are, nieces and nephews mine? Well, come and sit under the trees with auntie and let's listen to Nannygoat tell us about her trip to the Crater Lake National park in Oregon. You know, it's cool and lovely by the lake, so let's imagine we're there, too, shall we, while Nannygoat tells all about the place?

"Howdy? How's auntie and the cousins these days? (Fine thank you, Nannygoat. And how are you?) I'm just fine and dandy. Are you enjoying yourself at the ranch? I hope you're having a nice enjoyable time. (Auntie is very, very busy, dear, but she is enjoying herself immensely.)

"Last Sunday a friend of ours and my parents and sister went to Crater Lake. On our way the scenery was beautiful I could hardly wait to see Crater Lake. My, but it was beautiful!

"The clear, dark, blue waters and colorful mountains that surrounded it were lovely. It is the wonder of

Scenery and Coolness Impress Visitor to Lake

wonders and a scene you could never forget.

"Brrrr but it was cold there but seeing the lake made me forget about the chills.

"Also, there were several chipmunks. They looked so cute and cunning. I stood still and one chipmunk slowly came closer and closer to me until it was within two inches from my feet then I moved a little and away it went scampering under some rocks.

"My sister brought a box of potato chips and I took some, cracked it in small pieces and held one piece in my hand. Slowly a chipmunk came closer and until it came right up to me. It took the potato chip out of my hand and went away by the rocks eating it—I mean the potato chips. They looked so cute eating it as they sat on their haunches.

Artist-Editor Comes for Two Weeks Visit

Robert R. Kuwahara of Los Angeles, former editor of the English section of the Los Angeles Japanese American is now in San Francisco on a two-week visit. He has just recently returned from New York City, where he has been engaged for the past two years as commercial artist. Before going to New York, he was the winner of several prizes in various exhibitions in Southern California.

to fish and canoe on the shores of that lake. So you see, your letter brought back many pleasant memories of past days.—And oh, it's so cool by the shores of Crater Lake! Wish we were there now, family mine!—Write to us again, Nannygoat.—And, members mine, won't you write and tell about your vacation experiences, too?

"Well, I guess I've written enough to make the members fall asleep. So long, auntie and members! Hope you all have a pleasant vacation. Adios! Sayonara! Aloha! Goodbye!"

"After viewing Crater Lake we had lunch on the camping grounds. My! but I surely was hungry and it was cold, too.—Have you ever visited Crater Lake? If you haven't,

U. C. Opening Date Announced by Club

[Special to Japanese American News] BERKELEY, July 12.—In response to a number of queries being received from Japanese students contemplating entering the University of California this fall, officers of the Japanese Student club of the university announced today that registration will begin this fall on Wednesday, August 12. Classes will start Monday, August 17, at 8:10.

KABUKI TO BE STAGED

American Women's Club to Sponsor Drama of Old Japan

Kabuki, the popular dramas of old Japan, will be reproduced by Sagoro Arachi and his theatrical troupe at the Business and Professional Women's club at Sutter and Mason streets on Monday and Tuesday, July 13 and 14, at 8 p.m.

These plays, featuring elaborate stage settings and the characteristic "flower ways" projecting far into the orchestra pit, bringing the acting close to the audience, have been highly appreciated by American dramatic critics, and a large audience is expected.

Tickets are now being sold at the Business and Professional Women's club for \$1.50 and \$1.

Artist-Editor Comes for Two Weeks Visit

Robert R. Kuwahara of Los Angeles, former editor of the English section of the Los Angeles Japanese American is now in San Francisco on a two-week visit. He has just recently returned from New York City, where he has been engaged for the past two years as commercial artist. Before going to New York, he was the winner of several prizes in various exhibitions in Southern California.

to fish and canoe on the shores of that lake. So you see, your letter brought back many pleasant memories of past days.—And oh, it's so cool by the shores of Crater Lake! Wish we were there now, family mine!—Write to us again, Nannygoat.—And, members mine, won't you write and tell about your vacation experiences, too?

"After viewing Crater Lake we had lunch on the camping grounds. My! but I surely was hungry and it was cold, too.—Have you ever visited Crater Lake? If you haven't,

TWO BLIND GIRLS PLAN U. S. TRIP

Yokohama Graduates to Study in Boston School

[Special to Japanese American News] YOKOHAMA, July 12.—Two blind girls of this city will go to the United States soon to attend the Perkins School for the Deaf and Blind in Boston. They are Keiko Saruta, 19 years of age, and Ineko Taketa, 17 years of age, both graduates of the Yokohama School for the blind.

The visit of the girls to America became possible when Miss Loomis, principal of the Yokohama Kyoitoku Girls' school, visited the Perkins School for the Deaf and Blind in Boston recently and told the school officials there about the remarkable intelligence of these two girls. Dr. Allen, president of the Perkins school was so impressed that he offered them scholarships in his school.

The two girls will leave here on August 21 on board the Canadian Pacific liner Empress of Canada. They will travel alone, being perfectly capable of taking care of themselves.

Sekiya to Broadcast from Los Angeles

[Special to Japanese American News] LOS ANGELES, July 12.—Miss Toshiko Sekiya, Japan's famous coloratura soprano, will broadcast over the local station KTM in a radio concert Tuesday, July 14, at 9 p.m. She will sing, as her main number, an aria from "La Traviata" by Verdi.

The program is being sponsored by the Teikoku Importing and Exporting company.

Personal

MISS SUMIDA OF LOS ANGELES GOES UNDER KNIFE

LOS ANGELES, July 10.—Miss Alice Sumida, the only Japanese among the seven Ephubians of the 531 class of Roosevelt high, was operated on for an attack of appendicitis Tuesday, July 7, at the new Japanese hospital.

Dr. K. Kiyasu left the city with his family Sunday morning on a vacation trip to Huntington Lake.

WANT AD

PIANO STUDIO
Tatsuo Yoshimura
Will call to teach if preferred. 1818 Webster Street, Fillmore 5263.

各地商店に販賣してあります
最寄りの店へお買い下さい

無料進呈
下記のアドレスを切り取って店頭の御用紙に貼っていただくだけで「温泉の素」が無料で送られてきます

藤井商會

FUJII COMPANY
510 BATTERY ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

温泉の素

私は看護婦で御座いますが、多年の間コロンやその他の痛みで足が腫れますので、いつも別洗へんの靴を用ひ其上に殆んど二週間毎に専門家に手あてして頂いて居ました、それでも毎日立つと動らぬほどの痛みのなやみは、言葉に現はす事の出来ぬ程でありました。それが昨年春にモリスの病室の看護婦として居る時に、偶然レデオでSPAの事を聞きまして早速オカモトのSPAの商會から求めまして足を浸しましたら、急に痛みが取れ、暫ら使つて居ます中に普通の靴が履ける様になり、今では一型小さい靴をはいても全然痛まなくなりました。其後はSPAの愛用者となり、いつも入浴には必ず使つて居ますが、長い間の持病だった神経痛も忘れられた様に治りました。今では再び若返つた元氣で眞に氣持よく働いて居ます。

尚ほ私の経験では風邪の豫感のある時にSPAの湯に入りますとすぐ治る様に思はれます。此頃フルー患者が多く色々危険の多い看護婦として私は安心して働かれますのは全くSPAの功徳に感謝して居ます。

一九三一年二月九日

ミセス コラ ロバート
Signat: Mrs. Cora Covett, Nurse.
3444 Sacramento Street
San Francisco, Calif.

SPA
温泉の素

定 價
十二回分入 一瓶一箱 九 弗
同上十瓶入 一瓶一箱 九 弗
香料入一瓶 一弗廿五仙